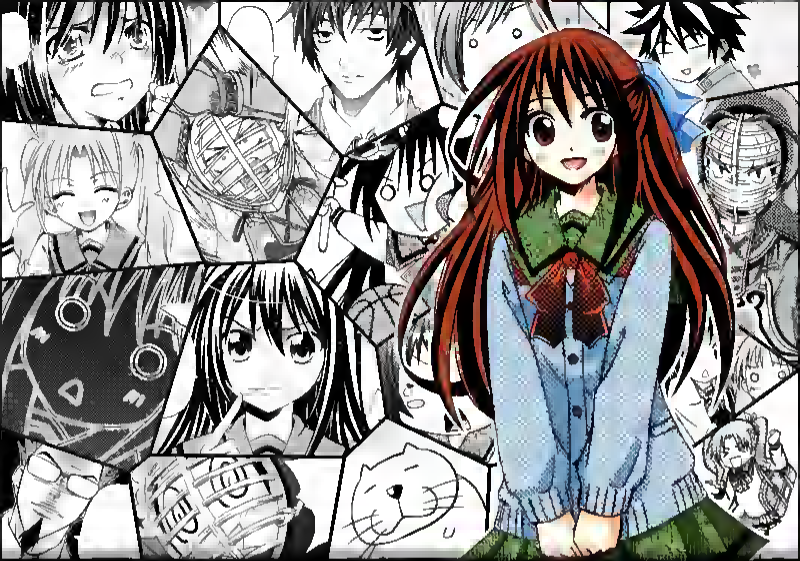


WWW.CXCSCANS.COM - CXCSCANS@IRCH16HWAY.NET

CHAPTER 13:
MOCHIDA AND THE MALNUTRITIONED BOY

TRANSLATION: 「♥」 - TYPESETTING: RAVONA
CLEANING: RAVONA

NEW POLICY:
PLEASE DO NOT REHOST
THIS MANGA ANYWHERE.
SITES ALLOWED: BATOTO

CHAPTER 13 MOCHIDA AND THE MALNUTRITIONED BOY

PHEEEE---W

WE'RE ADULTS NOW...
MIDDLE SCHOOL -ERS
THOUGH WE CAN STILL ACT LIKE A BUNCH OF LITTLE BRATS

YEAH, I KNOW WHAT YOU MEAN, I HAVEN'T A CLUE WHAT WE'RE STUDYING
IT'S SORT OF BEEN LIKE THAT SINCE WE BECAME MIDDLE SCHOOL -ERS
THOSE ENGLISH CLASSES ARE CERTAINLY NERVE-WRACKING, HUH----
I'M EXHAUSTED

SINCE KAWAKAMI -SENPAI ISN'T COMING TODAY I'M NOT SURE IF I'LL BE GOING
WE STILL HAVEN'T OFFICIALLY JOINED THE CLUB YET, HUH
SHOULD WE GO TO THE CLUB TODAY?
BUT KAWAKAMI -SENPAI ISN'T COMING TODAY
THEN I GUESS WE'LL GO TOMORR -OW
I'M GOING TO INVITE NANA-CHAN TO WALK HOME WITH US
OKAY
NANA -CHAN ?
ガラガラ
おろろーん
HUH?
おろろーん
おろろーん

BUT THE TRASH FROM THIS HALLWAY HAS TO BE SENT TO THE INCINERATOR AND I DON'T WANNA DO IT---
SOME BOYS FORCED ME TO DO CLEAN-UP DUTY SO THEY CAN GO HOME--
UEEH-- HELP ME, YUU--
WHAT'S WRONG, NANA-CHAN, WHY ARE YOU CRYING?

TEXT UOOO OOOH

IF EVERYONE PITCHES IN IT'LL BE DONE A LOT FASTER...
AAH--- THANK YOU---
NANA-CHAN, I'LL HELP YOU SO DON'T CRY
JEEZ!
HUH?
THEY'RE FROM THE KENDO CLUB...

UH
YEAH, I SUPPOSE
YOU SHOULD GO IF YOU'RE WORRIED ABOUT IT, YUU
SOCIAL STUDIES ROOM
SO THIS IS WHERE THEY WENT
HUH?
SORRY
EXCUSE US..
カチャ

SFX GRRRUUUUUUUUUMMMMMBLE
HUNGRY?
HA HA
SORRY ABOUT THIS
WHAT THE HECK, JIN, SO YOU ONLY COLLAPSED BECAUSE YOU WERE HUNGRY
YOU HAD ME WORRIED
I COULDN'T HELP IT, RENJI
I DIDN'T EAT LUNCH BECAUSE OF MY WORK WITH THE COMMITTEE

I ALWAYS TAKE THE GIRLS' PUDDINGS DURING LUNCH, BUT I END UP GETTING YELLED AT BY THE TEACHERS
I EAT THREE BOWLS OF BEEF BOWL EVERY MORNING
THAT'S AMAZING, RENJI
IF YOU KEEP DOING THIS YOU'LL NEVER GROW STRONG, JIN
ANYWAYS, YOU'RE ALWAYS LIKE THIS--- YOU NEVER EVEN EAT BREAKFAST, AM I RIGHT?
IF YOU WANT TO KEEP UP YOUR STRENGTH YOU'RE GOING TO HAVE TO EAT, IT'S BECAUSE YOU DIDN'T THAT YOU COLLAPSED FROM THAT WORKOUT
SERIO -USLY NOW
DON'T WORRY ABOUT IT
I'M SORRY THAT YOU HAD TO GIVE THIS TO ME, SENSEI
JIN, YOU SHOULD JUST GO HOME FOR THE DAY
WELL WHATEVER, I'M HEADING BACK TO THE CLUB
ARE YOU SURE YOU DON'T NEED TO GO TO THE INFIRMARY?
UH, YEAH, I'M FINE
HAHAHA, IT'D PROBABLY BE MORE HELPFUL TO GO TO A RAMEN SHOP RATHER THAN THE INFIRMARY
NAKAKURA -SENPAI IS EVERYTHING ALRIGHT?
HUH? IT'S YOU GUYS

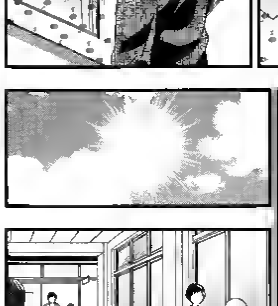
I'M NOT GOING
LET'S GO AND PRACTICE, OOKIDO
THERE'S NO POINT IN WORRYING
やれやれ
WHEN I WAS CARRYING YOU EARLIER I WAS SURPRISED BY HOW LIGHT YOU WERE
NAKAKURA, ARE YOU EATING PROPERLY?
もぐもぐ
THE FOOD I JUST TOO LIGHT IS ALL
LIKE RENJI SAID, I'M FINE. I JUST NEED TO EAT SOME MORE MEAT IS ALL.

IT'S TOO LIGHT
CAN YOU SWING A SHINAI WITH THIS ARM?
YOU DON'T THINK I CAN SWING PROPERLY...?
IT DOESN'T MATTER HOW LIGHT I AM, I CAN DO IT.
RIGHT NOW YOU'RE NOT AT A HEALTHY WEIGHT
SO, YOU DON'T EAT IN THE MORNING THEN?
YEAH...
ARE YOU ABLE TO EAT SCHOOL LUNCH?
.....
ABOUT HALF OF THE TIME...
I DON'T LIKE HAVING IT OFTEN...
WHAT ABOUT AT NIGHT?
WHAT DO YOU DO FOR DINNER?
UM...
WHAT I EAT THAT'S.....
CHOCOLATE AND POTATO CHIPS AND THINGS LIKE THAT... THAT'S ABOUT IT

OOKIDO
WHAT ...!!

GUESS WHAT, SOMEONE I KNOW NAMED NAKAKURA-SENPAI ENDED UP COLLAPSING AT HIS CLUB!
IT TURNED OUT IT WAS BECAUSE HE WAS HUNGRY.
HAH HAH HAH, HE SOUNDS RATHER WHINY TO BE YOUR SENPAI
I KNOW, RIGHT--? AND HERE I WAS WORRIED HE WAS INJURED OR SOMETHING
カン カン
HOH!
HYA!
IF WE CONTINUE WITH THIS TALK FOR MUCH LONGER YOUR DAD'LL ALSO COLLAPSE FROM HUNGER
IS DINNER READY YET?

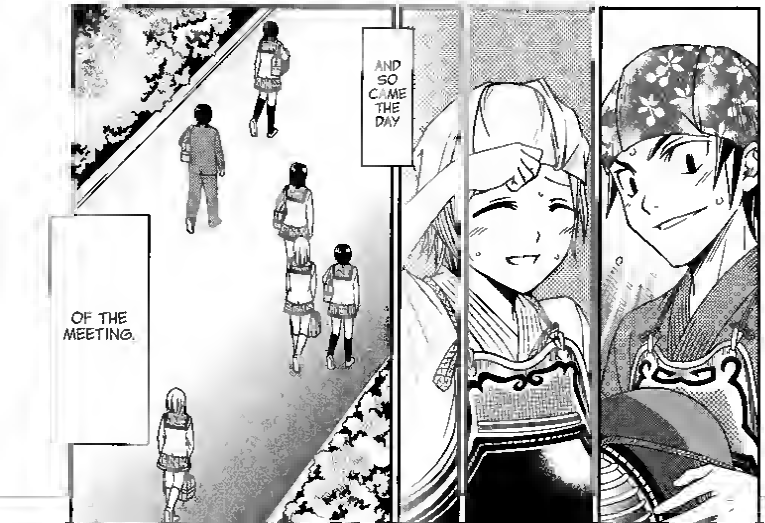
YES, YES.
NAKA-KURA RESID-ENCE.
ゴウン
ゴウン

Hana

I'M MOCHIDA, THE KENDO CLUB'S ADVISOR.
FACULTY STAFF ROOM

I'M NAKAKURA'S TEACHER
OHH, YEAH
I SUPPOSE YOU WANT HIS HEALTH EXAMINAT-IONS, RIGHT.
HE HAS MALNUT-RITION
THATS...
IF YOU WANT MORE DETAILS, PLEASE ASK THE NUTRITION TEACHER.
SHE'S THE ONE THAT OVERLOOKS THIS TYPE OF THING
YEAR 2 CLASS 5 NAKAKURA-KUN...
YES, THESE ARE HIS HEALTH EXAMINATION RESULTS.
WE HAD THEM RE-EXAMINED AT THE HOSPITAL...
AND THE RESULTS DIDN'T IMPROVE...
SO HE COLLAPSED DURING CLUB ACTIVITIES DID HE...

BUT WE CAN'T INTERFERE
WE CAN TRY TO CONVINCE THEM TO PROVIDE NUTRITIOUS MEALS TO HIM.
ONLY HIS PARENTS CAN OVERLOOK HIS DIET AND RESOLVE THIS SITUATION.
IT WOULDN'T MATTER EVEN IF BOTH THE HOSPITAL AND MYSELF INSTRUCTED HIM HOW HE SHOULD EAT.
MAYBE A TEACHER COULD TALK SOME SENSE INTO HER.
I'LL SEE IF I CAN ARRANGE A MEETING.
パン
キュ
キュキュ
ハッハッ
ハッハッ
キュ
保健室

DOU
!!

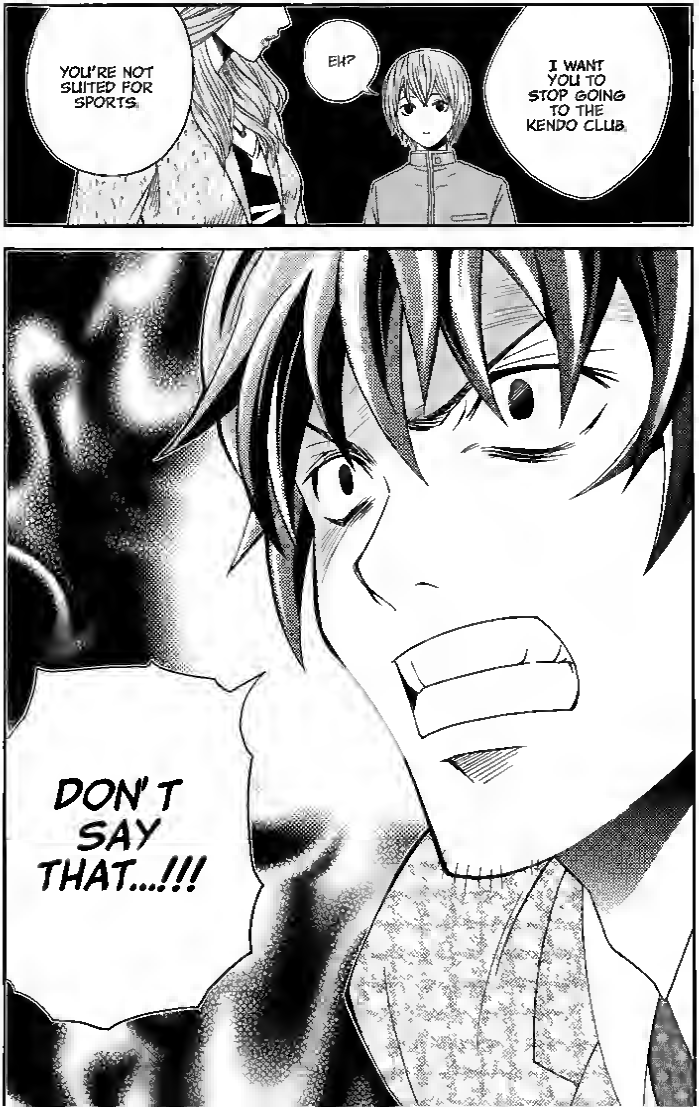

AND SO CAME THE DAY
OF THE MEETING.

HEY, RENJI! HURRY UP!
SENSEI'S WAITING!
I KNOW THAT! BE QUIET.
ME, NANA-CHAN AND EVERYONE ELSE WERE GOING TO GO TO A DELICIOUS CAKE SHOP THAT WE WERE TALKING ABOUT
SCHOOL ENDED QUICKLY THAT DAY
STOP IT! I'LL DO IT MYSELF.
LET ME DO THIS PROPERLY

UM..
EXCUSE ME
WOULD YOU BE MS NAKA-KURA?
YES,
THAT'S RIGHT
MY, MY
I'M THE KENDO CLUB'S ADVISOR, MOCHIDA
THANK YOU FOR LOOKING AFTER MY SON
WHAT?
DO YOU TWO
ALWAYS EAT TOGETHER?
HUH?
AS A MOTHER, DO YOU MAKE MEALS?

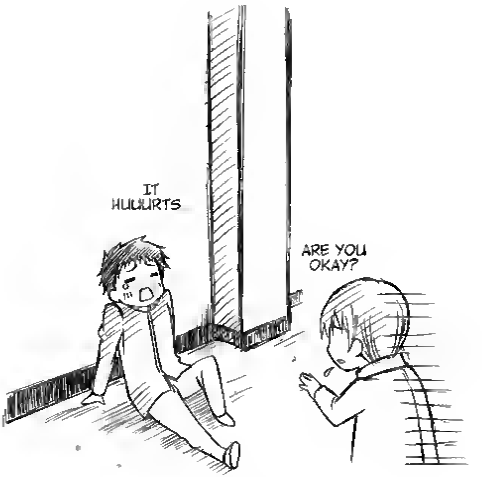
YOU KNOW WHAT I'M SAYING
WHAT DO YOU MEAN?
YOU CAN HEAR ME JUST FINE
HEY, RENJI, I'M GOING!
THE WAY OUR SCHEDULES WORK I DON'T USUALLY SEE MY SON
I DON'T MAKE MEALS WHERE WE EAT TOGETHER, BUT...
I WORK A NIGHT JOB...
.....
THAT'S YOUR OBLIGATION AS HIS GUARDIAN
PLEASE PROVIDE YOUR CHILD WITH BETTER NUTRITION.
LIKE I SAID, YOU KNOW WHAT I MEAN
WHAT ARE YOU SAYING...
OKAY
I UNDER-STAND
.....
THE SCHOOL'S ALREADY AWARE.

AND SO
LET'S GO, JIN.
PLEASE WAIT A MOMENT
I UNDER -STAND
I WILL WORK HARDER
IT MEANS NOTHING IF YOU JUST SAY IT
YOU NEED TO IMPROVE FROM NOW ON AND FIX YOUR ACTIONS
HE COLLAPSED WHILE HE WAS AT PRACTICE
.....
WHAT ABOUT ATHLET -ICS,
WHAT ABOUT GROWTH,
THIS IS AN IMPORTANT TIME FOR THE BODY TO GROW AND MATURE.
IT'LL BE DANGEROUS IF YOU DON'T THINK ABOUT THIS PROPERLY
SO YOU COLLAPSED AGAIN
HOW ANNOYING..


YOU'RE NOT SUITED FOR SPORTS.
EH?
I WANT YOU TO STOP GOING TO THE KENDO CLUB.
DON'T SAY THAT...!!!

SO YOU'RE SAYING NAKAKURA-SENPAI DOESN'T HAVE A FATHER?
SO HIS MOTHER HAS TO WORK NIGHT SHIFTS AND IS NEVER AROUND
SO HE'S HAD TO EAT ALONE FOR A LONG TIME...
EXACTLY, THAT'S TOO BAD, HUH
AND THEY CAN'T REALLY AFFORD BOTH THE HOUSE AND BEING ABLE TO EAT
BUT I GUESS IT CAN'T REALLY BE HELPED

I DON'T LIKE THIS
SHE'S SO BUSY THAT SHE CAN'T MAKE A MEAL?
WHAT SORT OF NONSENSE IS THAT.
YUU,
I HAVE SOMEONE I WANT YOU TO INVITE TO MY NEXT COOKING CLASS.


IT HUUURTS
ARE YOU OKAY?

BAMBOO B
バンブーブレード ビー
BLADE B